

Выставка

ПЕРЕЛОМ НА ВОСТОКЕ

Жизнь меняется

Концепция и текст: Штефан Волле

Издатели – Федеральный фонд изучения диктатуры СЕПГ и уполномоченный правительства по делам новых федеральных земель, в сотрудничестве с NDR и Statista

Закажите нашу выставку об истории объединившейся Германии для Вашей работы в сфере культуры и образования за границей



30 лет германского единства. По этому поводу Федеральный фонд изучения диктатуры СЕПГ и уполномоченный правительства по делам новых федеральных земель представляют выставку «Перелом на Востоке. Жизнь меняется» и предлагают её использовать в вашей работе в области культуры и образования за границей.

На 20 панелях выставки тексты берлинского историка и публициста Штефана Волле, а также с 128 снимков известных фотографов напоминают о последствиях объединения Германии для жизни людей.

QR-коды ведут к интервью с очевидцами событий, снятым телеканалом NDR. Три панели интернет-портала «Statista» дополняют выставку важными цифрами и фактами о развитии страны после 1990 года.

С марта 2020 года выставка доступна в двух форматах (DIN A1, а также 215 (высота)×85 (ширина) см) на немецком, английском, французском, испанском и русском языках.

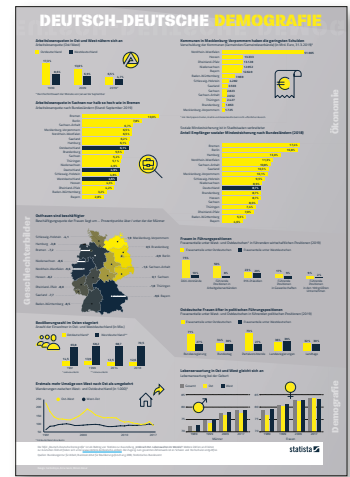
Двуязычный вариант доступен в формате 215 (высота)×120 (ширина) см.

Версию выставки на немецком языке можно заказать в напечатанном виде в виде набора постеров формата DIN A1 за символический залог в 30 евро, плюс расходы на пересылку.

Все остальные форматы и языковые версии можно скачать бесплатно.

Изготовление выставки на выбранном языке и в выбранном формате – например, как набор постеров, на алюминиевых панелях или пенопласте, в виде баннеров или стендов roll up – вы производите у себя на месте и за свой счёт. Либо вы можете заказать выставку у её изготовителя – типографии Vögel в городе Штамсрид. Может быть, вы хотите показать выставку на языке вашей страны? Мы предоставим вам тексты для перевода и контакты художника выставки, у которого вы сможете заказать адаптацию её оформления для вашего языка.

фото: picture alliance / fsp / Jens Büttner, фото:2 picture alliance / ZDF / Peter Glaser, фото:3 Ann-Christine Jensen / Bundesstiftung Aufarbeitung, фото:4 picture alliance / Zentralfoto / Bernd Sittnik



Содержание выставки

«Перелом на Востоке. Жизнь меняется» с помощью изображений и текстов рассказывает об ожиданиях и надеждах, которые восточные немцы связывали с воссоединением Германии. Она напоминает о внутригерманской солидарности и взаимовыручке. Выставка рассказывает о переменах и прорывах, а также о стремлении изучать прошлое — диктатуру СЕПГ. Она показывает то отчаяние, которое появилось после экономического краха и роста безработицы, показывает чувства потери и страха, которые в 90-е годы были характерны для Восточной Германии. Другие темы — одновременный процесс реставрации и сноса в восточногерманских городах, положение женщин и семей, молодёжная культура (техно, панк, правый радикализм), враждебность, переходящая в политическое насилие, поиск идентичности, сотрудничество с восточными соседями, восстановление Восточной Германии и его успехи, новые линии раскола в обществе, появившиеся в последние годы.

Концепция выставки

На каждой выставочной панели представлены семь снимков известных фотографов с описаниями, а также сопроводительный текст объёмом примерно 1000 знаков. QR-коды связывают с видеointервью с очевидцами, которые придадут выставке дополнительное мультимедийное измерение. Это результат сотрудничества издателей с телеканалом NDR, который в связи с 30-летием мирной революции реализовал мультимедийный исторический проект, в котором люди рассказывают свои личные истории. Три дополнительных панели интернет-портала «Statista» знакомят с важнейшими цифрами и фактами о развитии страны после 1990 года. На сайте www.umbruch-ost.de представлены многочисленные дополнительные материалы: советы по составлению дополнительных панелей о местной истории, дидактические рекомендации, концепции сопроводительных мероприятий, материалы для работы с прессой и общественностью и многое другое.

Создатели выставки

Издатели выставки — Федеральный фонд изучения диктатуры СЕПГ и уполномоченный правительства по делам новых федеральных земель. Обе институции выступают за последовательное и подробное изучение истории и последствий коммунистической диктатуры в ГДР и разделения Германии. Фонд был создан в 1988 году по решению германского Бундестага и сейчас своей поддержкой разных проектов и собственными мероприятиями играет важную роль в формировании общегерманской культуры памяти. В этой же сфере активно работает и уполномоченный по делам новых земель, который следит за тем, чтобы федеральное правительство во всех своих решениях и действиях учитывало специфические интересы населения Восточной Германии.

Концепция и тексты выставки: Штефан Волле, научный директор берлинского музея ГДР. Руководство проектом и подбор фотографий: Ульрих Мелерт, Федеральный фонд изучения диктатуры СЕПГ. Консультанты по фотографиям: Анн-Кристина Янсон и Харальд Хаусвальд. Дизайн выставки: Томас Клемм, Лейпциг.

Менеджер проекта: Георг Гремске, g.gremske@bundesstiftung-aufarbeitung.de

www.beauftragter-neue-laender.de | www.bundesstiftung-aufarbeitung.de

Заказать выставку «Перелом на Востоке»

Обзор разных возможностей заказа:

www.umbruch-ost.de/bestellen.html

www.beauftragter-neue-laender.de | www.bundesstiftung-aufarbeitung.de

